

OLYMPIA



Lichtschranke IR 500 Light Barrier IR 500

Bedienungsanleitung - Operating Manual



INHALTSVERZEICHNIS

Übersicht	4
Sicherheitshinweise	6
Bestimmungsgemäße Verwendung	7
Verpackungsinhalt	7
Bevor Sie loslegen	8
Lichtschranke in Betrieb nehmen	9
Betriebsmodus einstellen	14
Entsorgung	18
Konformitätserklärung	19
Pflegehinweise	20
Garantie	20
Technische Daten	21

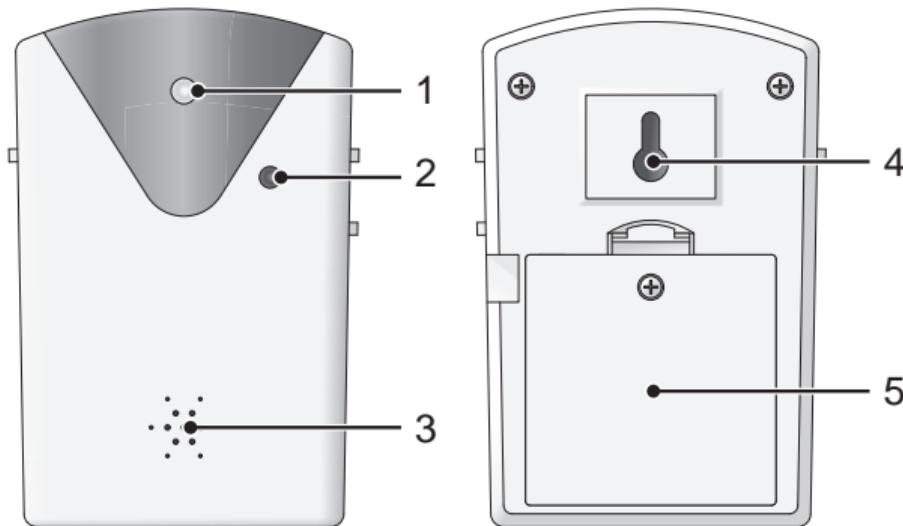


CONTENTS

General View	22
Safety Instructions	24
Intended Use	25
Package Contents	25
Before You Start	26
Putting the Light Barrier into Operation	27
Setting the Operating Mode	32
Disposal	36
Declaration of Conformity	37
Care Instructions	38
Guarantee	38
Technical Data	39

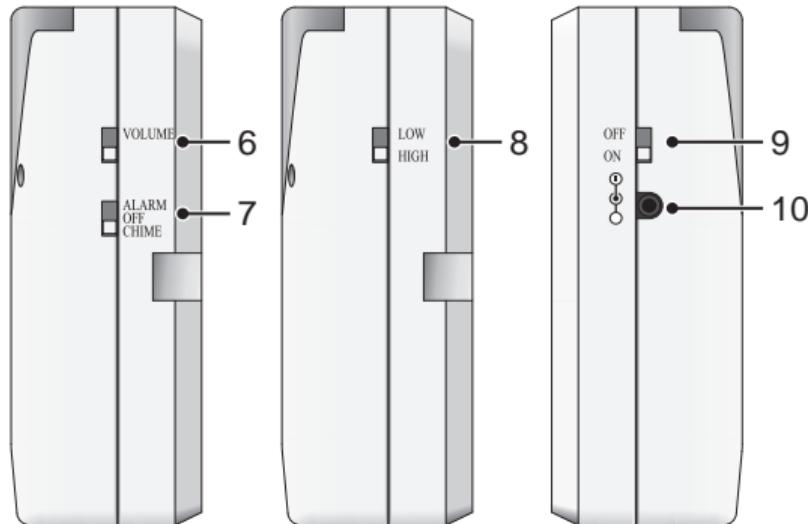
Übersicht

Die Abbildungen zeigen Ihnen Ihre Lichtschranke im Detail.



- | | |
|---|---------------|
| 1 | Sensor |
| 2 | Leuchtanzeige |
| 3 | Lautsprecher |

- | | |
|---|--------------|
| 4 | Aufhängung |
| 5 | Batteriefach |



6 Schalter **LAUTSTÄRKE**

7 Schalter **BETRIEBSMODUS**

8 Schalter **REICHWEITE**

9 Schalter **EIN / Aus**

10 Anschlussbuchse für

Netzteil

Sicherheitshinweise

Bewahren Sie sich vor körperlichen Schäden und beachten Sie die Hinweise!



WARNUNG! Gefahr durch ungeeignete Netzteile! Bei der Verwendung ungeeigneter Netzteile besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags! Verwenden Sie ausschließlich die mitgelieferten Netzteile.



WARNUNG! Erstickungsgefahr und Gefährdung der Gesundheit durch Batterien! Kinder können Kleinteile, Verpackungs- oder Schutzfolien verschlucken. Halten Sie Kinder vom Produkt und dessen Verpackung fern! Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. Batterien nicht verschlucken. Falls eine Batterie verschluckt wurde, ist umgehend ein Arzt aufzusuchen.



VORSICHT! Gefährdung der Gesundheit und Umwelt durch Batterien! Unsachgemäßer Umgang mit Batterien kann Ihre Gesundheit und die Umwelt gefährden. Batterien nie öffnen, beschädigen, verschlucken oder in die Umwelt gelangen lassen. Batterien können giftige und umweltschädliche Schwermetalle enthalten.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Ihre Lichtschranke mit Türgong und Alarmfunktion besteht aus einem Sender und einem Empfänger. Wird die Verbindung zwischen Sender und Empfänger durch ein Objekt unterbrochen, wird die Unterbrechung durch ein Alarmsignal oder einen Türgong signalisiert. Voraussetzung für eine bestimmungsgemäße Verwendung ist die sachgemäße Installation sowie die Beachtung und Einhaltung der Hinweise dieser Bedienungsanleitung.

Jede andere Verwendung als in der bestimmungsgemäßen Verwendung beschrieben gilt als nicht bestimmungsgemäß. Eigenmächtige Veränderungen oder Umbauten sind nicht zulässig und führen zur Beschädigung der Lichtschranke.

Verpackungsinhalt

Prüfen Sie den Verpackungsinhalt Ihrer Lichtschranke, bevor Sie Ihre Lichtschranke in Betrieb nehmen. Sollte etwas fehlen oder beschädigt sein, wenden Sie sich an unseren Service.

- Lichtschranke (1 Sender, 1 Empfänger)
- 2 Netzteile
- Bedienungsanleitung

Bevor Sie loslegen

Die folgenden Hinweise helfen Ihnen, dass Ihre Lichtschranke stets so funktioniert, wie Sie es erwarten.

- Ihre Lichtschranke wird von den mitgelieferten Netzteilen mit Strom versorgt. Zusätzlich eingelegte Batterien dienen zur unterbrechungsfreien Stromversorgung - selbst bei einem kurzfristigen Stromausfall. Verwenden Sie nur Batterien des in den technischen Daten angegebenen Typs. Betreiben Sie Ihre Lichtschranke nicht mit Akkus.
- Überstreichen Sie Ihre Lichtschranke bzw. die Sensoren nicht mit Farbe.
- Stellen Sie Ihre Lichtschranke so auf, dass das akustische Signal im gesamten Wohn-/Gewerbebereich zu hören ist.
- Überwachen Sie mit Ihrer Lichtschranke eine Distanz von maximal 20 Metern zwischen Sender und Empfänger.

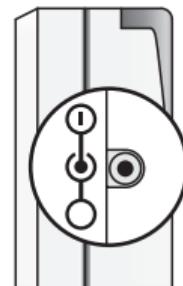
Lichtschranke in Betrieb nehmen

Auf den folgenden Seiten erfahren Sie mehr darüber, wie Sie Ihre Lichtschranke in Betrieb nehmen und welche Betriebsmodi Sie auswählen können.

Netzteil anschließen

Ihre Lichtschranke wird von den mitgelieferten Netzteilen mit Strom versorgt.

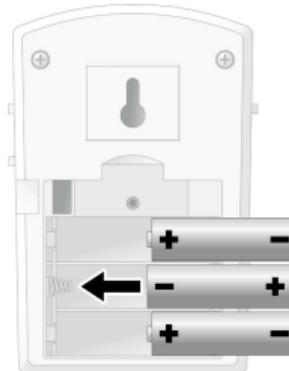
1. Verbinden Sie das Netzteil mit der Anschlussbuchse am Sender und mit einer ordnungsgemäß installierten Steckdose.
2. Verbinden Sie das Netzteil mit der Anschlussbuchse für das Netzteil am Empfänger und mit einer ordnungsgemäß installierten Steckdose.



Batterien einlegen (optional)

Wenn Ihre Lichtschranke auch bei einem Stromausfall unterbrechungsfrei funktionieren soll, benötigen Sie Batterien des Typs Mignonzelle (AA).

1. Lösen Sie die Schraube des Batteriefachs auf der Rückseite des Senders und öffnen Sie das Batteriefach.
2. Legen Sie drei Batterien des Typs Mignonzelle (AA) in das Batteriefach ein. Achten Sie darauf, die Batterien in der richtigen Ausrichtung einzulegen.
3. Schließen Sie das Batteriefach auf der Rückseite des Senders und ziehen Sie die Schraube des Batteriefachs fest.
4. Wiederholen Sie die Schritte 1 bis 4 mit dem Empfänger.



Lichtschranke aufstellen oder aufhängen

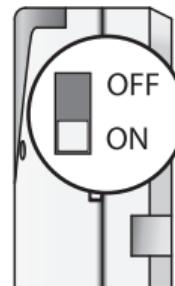
Stellen bzw. hängen Sie Ihre Lichtschranke an einem beliebigen Ort auf. Sie können den Sender und den Empfänger auf die Geräteunterseite stellen oder die Aufhängung auf der Rückseite verwenden. In beiden Fällen müssen die Sensoren des Senders und des Empfängers zueinander zeigen. Achten Sie darauf, dass keine Objekte die Verbindung zwischen Sender und Empfänger unterbrechen.

Damit Ihre Lichtschranke optimal funktioniert, stellen Sie den Sender und den Empfänger mit einem Abstand von mindestens 120 cm zueinander und in einer Höhe von etwa 100 - 150 cm auf.

1. Stellen Sie Sender und Empfänger so auf die Geräteunterseiten, dass die Sensoren zueinander zeigen oder
2. hängen Sie den Sender und den Empfänger mithilfe der Aufhängung auf der Rückseite so auf, dass die Sensoren zueinander zeigen.

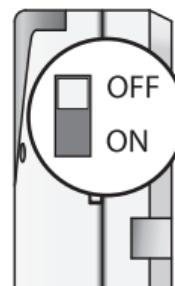
Lichtschranke einschalten

1. Stellen Sie den Schalter am Sender auf die Position **on**. Die Leuchtanzeige auf der Vorderseite des Senders leuchtet.
2. Stellen Sie den Schalter am Empfänger auf die Position **on**. Die Leuchtanzeige auf der Vorderseite des Empfängers leuchtet. Ihre Lichtschranke ist eingeschaltet.



Lichtschranke ausschalten

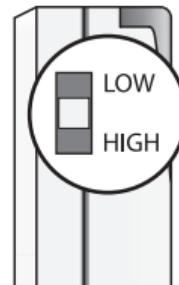
1. Stellen Sie den Schalter am Sender auf die Position **off**. Die Leuchtanzeige auf der Vorderseite des Senders erlischt.
2. Stellen Sie den Schalter am Empfänger auf die Position **off**. Die Leuchtanzeige auf der Vorderseite des Empfängers erlischt. Ihre Lichtschranke ist ausgeschaltet.



Distanz zwischen Sender und Empfänger einstellen

Stellen Sie am Sender die Distanz zwischen Sender und Empfänger so ein, wie Sie Ihre Lichtschanke aufstellen möchten. Überwachen Sie mit Ihrer Lichtschanke etwa den Eingangsbereich Ihrer Garage (geringe Distanz), wird nur ein geringes Funksignal benötigt. Überwachen Sie größere Bereiche wie etwa Ihren Garten (große Distanz), wird ein stärkeres Funksignal benötigt.

1. Beträgt die Distanz zwischen Sender und Empfänger bis zu 4 Meter, stellen Sie den Schalter am Sender auf **Low**.
2. Beträgt die Distanz zwischen Sender und Empfänger bis zu 20 Meter, stellen Sie den Schalter am Sender auf **High**.



Betriebsmodus einstellen

Möchten Sie Ihre Lichtschranke als Türgong oder mit einem Alarmsystem aus der Protect-Serie verwenden? Stellen Sie den gewünschten Betriebsmodus Ihrer Lichtschranke am Empfänger ein.

Der Schalter auf der Seite des Empfängers aktiviert den gewünschten Betriebsmodus.

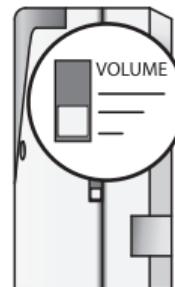
Lautstärke des akustischen Signals einstellen

Wählen Sie die Lautstärke des Türgongs in drei Stufen.

1. Schieben Sie den Schalter auf eine der drei Positionen.



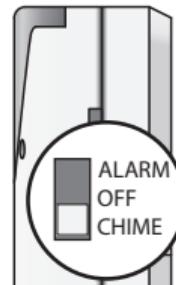
VORSICHT! Das akustische Signal der Lichtschranke kann Ihr Gehör beschädigen. Die Lautstärke des akustischen Signals der Lichtschranke beträgt bis zu 100 dB. Betreiben oder testen Sie die Lichtschranke nicht in unmittelbarer Nähe Ihres Gehörs.



Lichtschranke als Türgong verwenden

Sie können Ihre Lichtschranke als Türgong verwenden. Wenn die Verbindung zwischen Sender und Empfänger unterbrochen wird, hören Sie ein akustisches Signal.

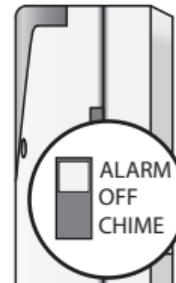
1. Stellen Sie den Schalter am Empfänger auf die Position **CHIME**.



Lichtschanke mit Alarmsystem verwenden

Sie können Ihre Lichtschanke mit einer Alarmanlage aus der Protect-Serie verwenden. Wenn die Verbindung zwischen Sender und Empfänger unterbrochen wird, löst die verbundene Alarmanlage aus.

1. Melden Sie die Lichtschanke an Ihrer Alarmanlage an (siehe **Lichtschanke an Alarmanlage anmelden auf Seite 17**).
2. Stellen Sie den Schalter am Empfänger auf die Position **ALARM**.



Bei einem Alarm muss das akustische Signal **manuell beendet** werden. Stellen Sie den Schalter am Empfänger auf die Position **OFF**.

Das Ausschalten des Alarms der Lichtschanke über die Basis der Alarmanlage oder die Fernbedienung ist nicht möglich.

Stellen Sie den Schalter am Empfänger im Anschluss wieder auf die Position **ALARM**, um die Lichtschanke wieder in den Alarm-Modus zu versetzen.

Lichtschranke an Alarmanlage anmelden

Die Lichtschranke kann an einer Alarmanlage der Protect-Serie angemeldet werden. So können Sie bspw. den Eingangsbereich Ihrer Garage oder Ihrer Geschäftsräume zusätzlich sichern.

Für die Anmeldung an Ihre Alarmanlage benötigen Sie nur den Empfänger.

1. Lösen Sie die Schraube des Batteriefachs auf der Rückseite des Empfängers und öffnen Sie das Batteriefach.
2. Entnehmen Sie die Batterien aus dem Batteriefach.
3. Wählen Sie entsprechend der zugehörigen Bedienungsanleitung den Menüpunkt **REGISTRIEREN** an der Alarmanlage aus.
4. Legen Sie die Batterien wieder in das Batteriefach ein. Achten Sie darauf, die Batterien in der richtigen Ausrichtung einzulegen.
5. Die Anmeldung der Lichtschranke an die Alarmanlage war erfolgreich, wenn im Display der Alarmanlage der Eintrag **ALARM SENS.** mit einer Nummer dahinter angezeigt wird.
6. Schließen Sie das Batteriefach auf der Rückseite des Empfängers und ziehen Sie die Schraube des Batteriefachs fest.

Entsorgung



Wollen Sie Ihr Gerät entsorgen, bringen Sie es zur Sammelstelle Ihres kommunalen Entsorgungsträgers (z. B. Wertstoffhof). Nach dem Elektro- und Elektronikgerätegesetz sind Besitzer von Altgeräten gesetzlich verpflichtet, alte Elektro- und Elektronikgeräte einer getrennten Abfallerfassung zuzuführen. Das Symbol bedeutet, dass Sie das Gerät auf keinen Fall in den Hausmüll werfen dürfen! Gefährdung von Gesundheit und Umwelt durch Batterien! Batterien nie öffnen, beschädigen, verschlucken oder in die Umwelt gelangen lassen. Sie können giftige und umweltschädliche Schwermetalle enthalten. Sie sind gesetzlich verpflichtet, Batterien beim batterievertriebenden Handel bzw. über die vom zuständigen Entsorgungsträger bereitgestellten Sammelstellen zu entsorgen. Die Entsorgung ist unentgeltlich. Die Symbole bedeuten, dass Sie Batterien auf keinen Fall in den Hausmüll werfen dürfen und die Batterien über Sammelstellen der Entsorgung zugeführt werden müssen.



Verpackungsmaterialien entsorgen Sie entsprechend den lokalen Vorschriften.

Konformitätserklärung



Hiermit erklärt die Olympia Business Systems Vertriebs GmbH, Zum Kraftwerk 1, 45527 Hattingen, dass sich dieses Gerät in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 2014/53/EU befindet.

Das CE-Kennzeichen auf dem Gerät bestätigt die Konformität. Die Konformitätserklärung zu diesem Produkt finden Sie unter <http://productip.com/?f=5b357>.



Pflegehinweise

1. Reinigen Sie die Gehäuseoberfläche mit einem weichen und fusselfreien Tuch. Verwenden Sie keine Reinigungs- oder Lösungsmittel.
2. Führen Sie einmal monatlich und nach jedem Batteriewechsel eine Funktionskontrolle durch.
3. Führen Sie einmal jährlich einen Batteriewechsel durch.

Garantie

Die Garantiezeit beträgt **24 Monate**. Die Garantiezeit beginnt ab Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kaufbeleg und die Originalverpackung auf. Sollte ein Problem auftreten, besuchen Sie unser Retouren-Portal (RMA) im Bereich Support auf unserer Internetseite www.olympia-vertrieb.de.

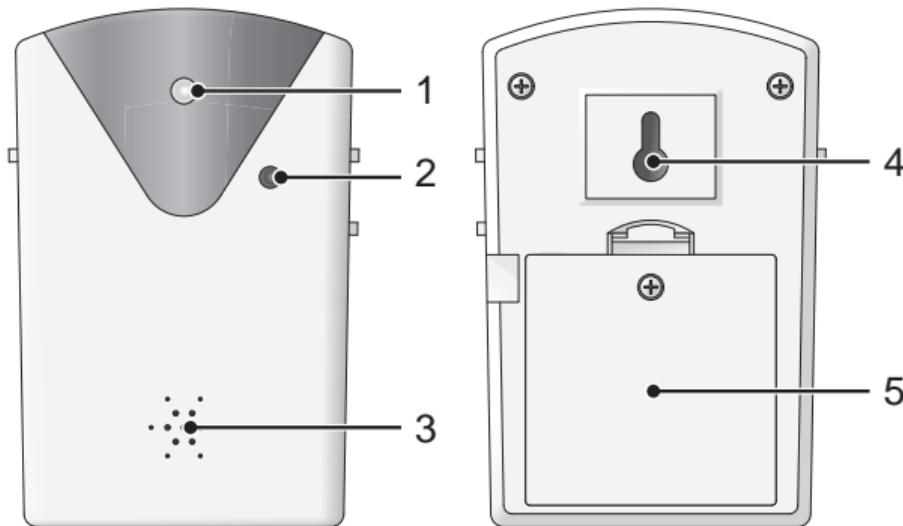
Bei weiteren Fragen steht Ihnen unsere Hotline unter der Nummer **0180 5 007514** (Kosten aus dem dt. Festnetz bei Drucklegung: 14 ct/Min., mobil maximal 42 ct/Min.) zur Verfügung.

Technische Daten

Gewicht	ca. 230 g
Abmessungen (B x H x T)	80 x 120 x 40 mm
Funk-Frequenz	868,5 MHz
Sendeleistung (max.)	8 mW
Batterie	6 x Mignonzelle, Typ AA (3 pro Einheit)
Netzteile	220 - 240 VDC, 50 - 60 Hz Output: 5 VDC, 350 mA
Reichweite (Distanz zwischen Sender und Empfänger)	20 m (max.)
Lautstärke Alarm	100 dB (max.)
zulässige Umgebungsbedingungen	-10 °C bis +40 °C bei 30 % bis 75 % Luftfeuchte

General View

The illustrations show the light barrier in detail.



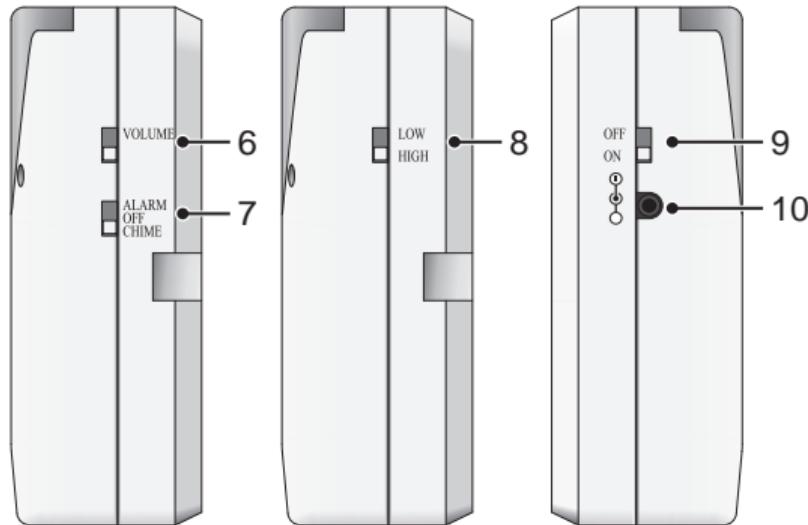
1 Sensor

2 Lamp indicator

3 Loudspeaker

4 Mounting hook

5 Battery compartment



6 **VOLUME** switch

7 **OPERATING MODE** switch

8 **RANGE** switch

9 **ON / OFF** switch

10 Connection port for power adapter

Safety Instructions

Avoid any personal injury by paying attention to the following information!



WARNING! Risks through use of unsuitable power adapters! There is a risk of receiving an electric shock if you use unsuitable power adapters! Only use the power adapters supplied.



WARNING! Risk of suffocation and damage to health through batteries! Children can swallow small parts, packaging and protective foils. Keep the product and packaging out of reach of children! Keep batteries out of reach of children. Do not swallow batteries. If any type of battery is swallowed, seek medical attention immediately.



CAUTION! Risk of damage to health and environmental pollution through batteries! Improper handling of batteries can put your health and the environment at risk. Never open, damage or swallow batteries or allow them to pollute the environment. Batteries may contain toxic, ecologically hazardous heavy metals.

Intended Use

Your light barrier with doorbell and alarm function is comprised of a transmitter and a receiver. If the connection between the transmitter and receiver is interrupted, the interruption is indicated by an acoustic alarm or doorbell chime.

A condition for complying with the intended use is that the equipment is installed correctly and the information in the manual is observed and maintained.

Any use other than that described in Section “Intended Use” is considered unintended use. Unauthorised modifications or reconstructions are not permitted and could cause damage to the light barrier.

Package Contents

Check the package contents of the light barrier carefully before putting the light barrier into operation. If anything is missing or damaged, please contact our Service department.

- Light barrier (1 transmitter, 1 receiver)
- 2 power adapters
- Operating manual

Before You Start

The following information should help to ensure that your light barrier always works as you expect it to.

- The light barrier is powered with electricity by the power adapters supplied. Any additional batteries inserted serve for an uninterrupted power supply, even in the case of a short-term power failure. Only use batteries of the type described in Section "Technical Data". Do not power the light barrier with rechargeable batteries.
- Do not paint over the light barrier or the sensors.
- Position the light barrier so that the acoustic signal can be heard throughout the entire residential or business premises.
- You can use the light barrier to monitor a distance of up to 20 metres between the transmitter and receiver.

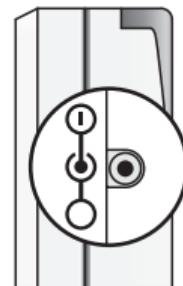
Putting the Light Barrier into Operation

The following pages provide more details on how to put the light barrier into operation and which operating modes are available for use.

Connecting the Power Adapter

The light barrier is powered with electricity by the power adapters supplied.

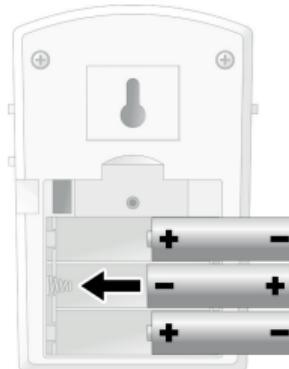
1. Connect the power adapter to the connection port on the transmitter and to a properly installed power socket.
2. Connect the power adapter to the connection port for the adapter on the receiver and to a properly installed power socket.



Inserting the Batteries (Option)

If the light barrier should continue to operate even in the event of a power failure, you must insert round cell (AA) batteries.

1. Loosen the screw in the battery compartment on the rear side of the transmitter and open the battery compartment.
2. Insert three round cell batteries (AA) in the battery compartment. Pay attention that the batteries are inserted the right way around.
3. Close the battery compartment on the rear side of the transmitter and screw the battery compartment tight.
4. Repeat steps 1 to 4 with the receiver.



Positioning or Mounting the Light Barrier

You can position or mount the light barrier at any position. You can set the transmitter and receiver down on the underside of their bases or hang them on a wall or such using the mounting hook on the rear. Regardless of how they are positioned, the sensors in the transmitter and receiver must point towards each other. Pay attention that no objects obstruct the connection between the transmitter and receiver.

To ensure your light barrier works properly, position the transmitter and receiver at least 120 cm apart at a height of about 100 – 150 cm.

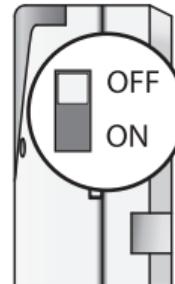
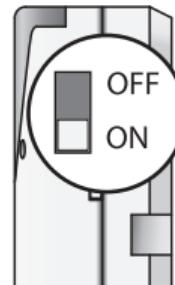
1. Stand the transmitter and receiver on their bases so that the sensors face each other or
2. Hang the transmitter and receiver up using the mounting hooks on the rear sides so that the sensors face each other.

Switching the Light Barrier On

1. Set the switch on the transmitter to **on**.
The lamp indicator on the front of the transmitter lights up.
2. Set the switch on the receiver to **on**. The lamp indicator on the front of the receiver lights up. The light barrier is switched on.

Switching the Light Barrier Off

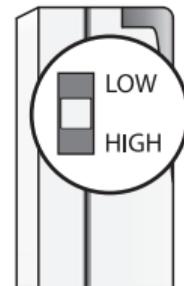
1. Set the switch on the transmitter to **off**.
The lamp indicator on the front of the transmitter goes out.
2. Set the switch on the receiver to **off**. The lamp indicator on the front of the receiver goes out. The light barrier is switched off.



Setting the Distance Between the Transmitter and Receiver

Set the distance to be monitored between the transmitter and receiver according to the distance between them using the switch on the transmitter. If you want to monitor a relatively small distance with the light barrier, such as the entrance to your garage, only a low radio signal is required. If you want to monitor a relatively large distance, such as a garden area, a stronger radio signal is required.

1. If the distance between the transmitter and receiver is maximally 4 metres, set the range switch on the transmitter to **Low**.
2. If the distance between the transmitter and receiver is maximally 20 metres, set the range switch on the transmitter to **High**.



Setting the Operating Mode

Do you want to use the light barrier as a doorbell or in combination with an alarm system from the Protect Series? Set the operating mode you want for the light barrier on the receiver.

The switch to set the operating mode required is on the side of the receiver.

Setting the Volume of the Acoustic Signal

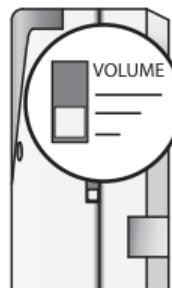
You can set the volume of the chime to one of three levels.

1. Slide the switch to one of the three positions.



CAUTION! The acoustic signal issued from the light barrier can cause hearing damage. The volume of the acoustic signals from the light

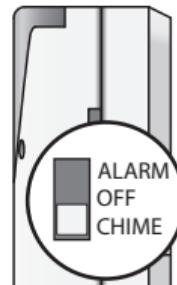
barrier can be maximally 100 dB. Do not operate or test the light barrier in the direct vicinity of your ear.



Using the Light Barrier as a Doorbell

You can use the light barrier to chime as a doorbell. When the connection between the transmitter and receiver is interrupted, the corresponding acoustic signal is issued.

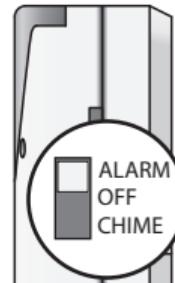
1. Set the switch on the receiver to **CHIME**.



Using the Light Barrier with an Alarm System

You can use the light barrier in combination with an alarm system from the Protect Series. This means that when the connection between the transmitter and receiver is interrupted, an alarm is triggered on the alarm system connected.

1. Register the light barrier on the alarm system and (refer to **Registering the Light Barrier on the Alarm System on page 35**).
2. Set the switch on the receiver to **ALARM**.



In the event an alarm is triggered, the acoustic signal must be **stopped manually**. Set the switch on the side of the receiver to **OFF**.

It is not possible to switch the light barrier alarm off using the base unit of the alarm system or remote control.

Then set the switch on the side of the receiver back to **ALARM** in order to switch the light barrier to Alarm mode again.

Registering the Light Barrier on the Alarm System

The light barrier can be registered on an alarm system from the Protect Series. This can provide extra security for the entrance to your garage or business premises, for example.

Only the receiver is required for registration on the alarm system.

1. Loosen the screw in the battery compartment on the rear side of the transmitter and open the battery compartment.
2. Remove the batteries from the battery compartment.
3. Select the **REGISTER** menu option on the alarm system according to the corresponding operating manual.
4. Replace the batteries back in the battery compartment. Pay attention that the batteries are inserted the right way around.
5. When the message **ALARM SENS.** followed by a number appears in the alarm system display, registration of the light barrier on the alarm system was successful.
6. Close the battery compartment on the rear side of the transmitter and screw the battery compartment tight.

Disposal



In order to dispose of your device, take it to a collection point provided by your local public waste authorities (e.g. recycling centre). According to laws on the disposal of electronic and electrical devices, owners are obliged to dispose of old electronic and electrical devices in a separate waste container. The symbol indicates that the device must not be disposed of in normal domestic waste!

Risk of damage to health and environmental pollution through batteries! Never open, damage or swallow batteries or allow them to pollute the environment. They may contain toxic, ecologically hazardous heavy metals. You are legally obliged to dispose of batteries at shops which sell batteries or at collection points provided by the public waste authorities. Disposal is free of charge. The symbols indicate that the batteries must not be disposed of in normal domestic waste and that they must be brought to collection points provided by local public waste authorities.



Packaging materials must be disposed of according to local regulations.

Declaration of Conformity



Olympia Business Systems Vertriebs GmbH, Zum Kraftwerk 1, 45527 Hattingen hereby declares that this device fulfils the basic requirements and other relevant provisions stipulated in the Directive 2014/53/EC.

The CE mark on the device confirms its conformity. The Declaration of Conformity for this product is available at <http://productip.com/?f=5b357>.



Care Instructions

1. Clean the surface of the housing with a soft, lint-free cloth.
Do not use any solvents or cleaning agents.
2. Complete a function test once a month and after changing the batteries.
3. Change the batteries once a year.

Guarantee

Dear Customer,

we are pleased that you have chosen this equipment.

In the case of a defect, please return the device together with the receipt and original packing material to the point-of-sale.

Technical Data

Weight	Approx. 230 g
Dimensions (W x H x D)	80 x 120 x 40 mm
Frequency	868.5 MHz
Transmission power (max.)	8 mW
Battery	6 x round cell batteries, type AA (3 per unit)
Power adapters	220 - 240 VDC, 50 - 60 Hz Output: 5 VDC, 350 mA
Range (distance between transmitter and receiver)	20 m (max.)
Alarm volume	100 dB (max.)
Permissible ambient conditions	-10 °C to +40 °C at 30% to 75% rel. humidity

Wir behalten uns inhaltliche und technische Änderungen vor.
All rights reserved.

Art. Nr. 5964 / Version 2017.05



Die ausführliche Bedienungsanleitung zu Ihrer Alarmanlage und weitere Zubehörteile finden Sie im Internet.

A detailed version of the operating instruction manual for your alarm system and additional accessories is available in the Internet.

www.olympia-vertrieb.de

